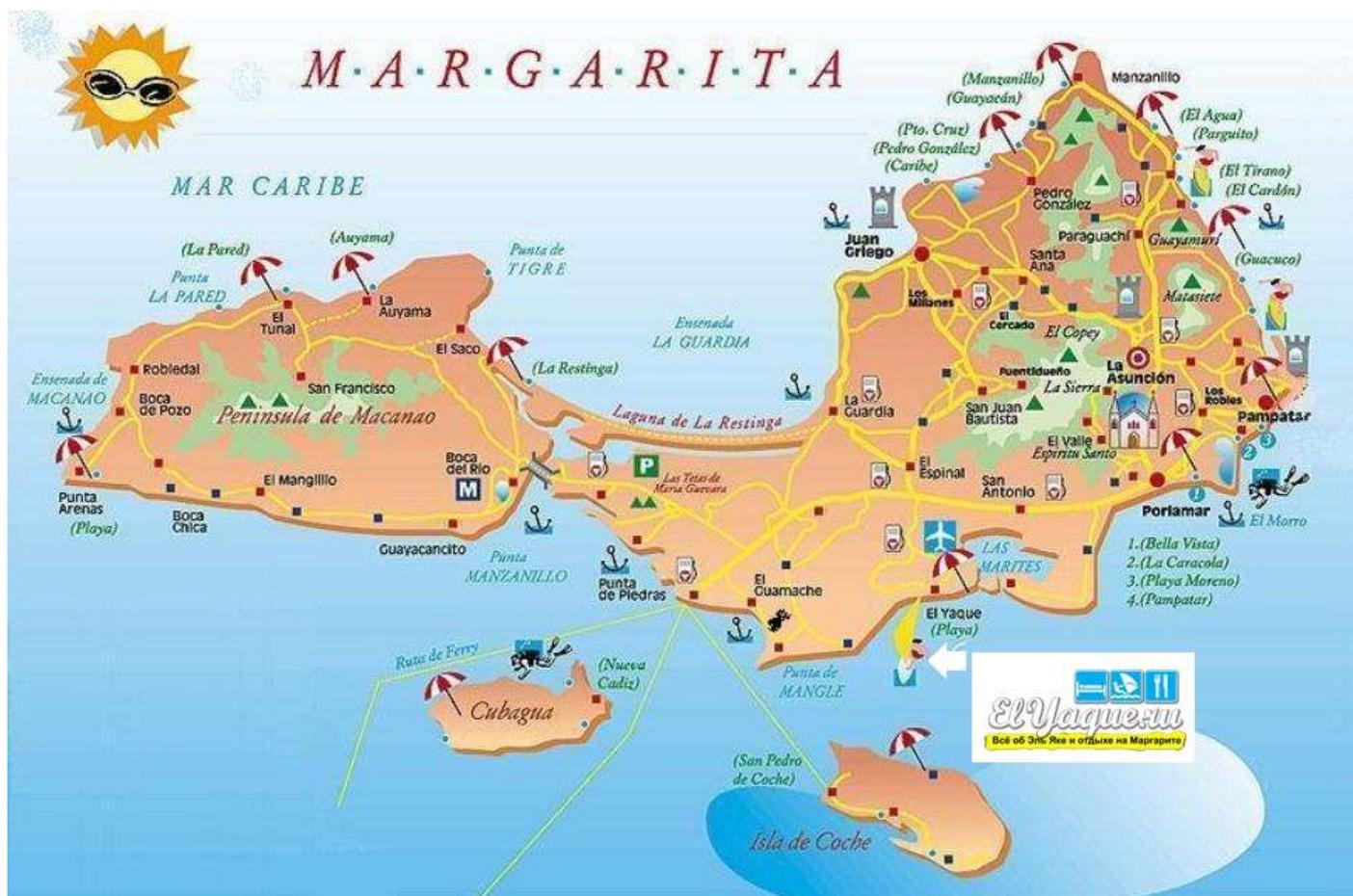


Венесуэла и остров Маргарита: памятка туристам



Телефонный код Венесуэлы: +58

Чтобы позвонить из России в Венесуэлу, вам нужно набирать +58, код, 7-значный номер телефона. Например, если вы хотите позвонить нам с российской симки, набираете +58 412 0922737. Если вы звоните на этот же номер с местной венесуэльской симки, то набираете 0412 0922737.

Время в Венесуэле

Часовой пояс в Венесуэле и на острове Маргарита - UTC-4:30. На летнее время Венесуэла не переходит. Это время отличается от московского на 8 часов 30 минут (отнимайте от московского).

Какие розетки на острове Маргарита

В Венесуэле напряжение 110 вольт, розетки американского типа. Такие, как на картинке. Адаптер лучше привезти из России. На острове Маргарита вы тоже сможете его купить, но для этого вам придется ехать в торговый центр Sambil и долго там искать магазин, в котором они продаются. Если вы все же забыли взять адаптер в России, вы можете обратиться к нам, мы вам поможем.



Обмен денег



Валюта в Венесуэле- **боливары** (Bs.F), или «сильные боливары», Bolivar Fuerte. Это его так назвал Уго Чавес из патриотических соображений. Это все равно, что рубль назвать «крутым рублем» и обозначать его KRub). Везти сюда деньги лучше наличными в долларах. В стране есть официальный курс боливара и так называемый «параллельный» (курс черного рынка). По параллельному меняют примерно в три раза больше, чем по официальному. Не меняйте деньги менять в государственных пунктах.. Меняйте у проверенных людей. Когда вы приедете на острова Маргарита, мы вам подскажем, как это сделать. А если деньги вам будут нужны в аэропорту Каракаса, то разменяйте долларов 50 у местных менял

Цены на острове Маргарита



Если рассматривать цены в стране с точки зрения официального курса – то все стоит заоблачно. Если измерять стоимости в параллельных боливарах, то можно сказать, что Венесуэла – дешевая страна. Начнем с того, что **здесь почти бесплатный бензин: здесь он стоит 47 копеек (!) за литр (95)**. То есть залить 80-литровый бак автомобиля можно за 1 доллар!!! На один доллар вы также можете купить 200 литров дизеля! Поэтому заправка превращается в отдельный аттракцион для туристов – где еще встретишь такое.

Примерные цены на продукты и необходимые вещи:

В ресторанах в туристических зонах можно поесть за 100-120 боливаров, (салат 30-60 боливаров, горячее 50-80 боливаров, бокал домашнего вина 15-20 боливаров, коктейль 25 боливаров, мясо 50-80 боливаров). В центре Порламара и в торговых центрах цены чуть ниже. Если покупать **продукты** в магазинах и готовить еду дома, получается ощутимая экономия: мясо можно купить за 20-30 боливаров (примерно 3-4 доллара), фрукты и того стоят копейки: папайя (местные ее называют «лечоса»), маракуйя («парчита»), манго, арбузы, дыни и авокадо здесь лежат в магазинах круглый год и продаются по цене нашей картошки.

Рыбу (ред снэппер, дорада, тунец) и морепродукты в ресторане можно заказать за 45-70 боливаров. В магазине, на рынке или у рыбаков все дешевле раза в три.

Здесь очень дешевые алкогольные напитки! **Пиво**: в магазине около 2 BsF, а в ресторане 5-6 BsF, то есть 1-1,20 доллара. Самое дешевое пиво - Polar Light (ящик из 36 бутылок по 220 мл стоит 65 BsF). Самое лучшее пиво **Solera Verde** (24 бут - 105 BsF). Оно уже похоже вкусом на качественное домашнее пиво.

Ром: в магазине от 12 боливаров (\$1,5) до 180 BsF. Наш совет: покупайте Santa Tereza Grand Reserva (40 BsF), Pampero Aniversario (140 BsF) или Diplomatico (80 BsF). Они без сомнения украсят любой домашний бар.

Аренда автомобиля: машину на острове можно взять от 280 до 800 Bs машины может потребоваться депозит в размере от 3000 BsF до 7000 Bs на Эль Яке работает *русский прокат автомобилей (+58 412 3512306, Максим)*.

са арендуемой
) недавних пор

Мобильная связь: вы можете купить местную симку за 36 BsF и купить карточку пополнения счета (от 20 BsF). Лучше покупать **Digitel** - большинство людей на острове пользуются именно этой мобильной связью. Минута разговора с Москвой по мобильной связи обойдется примерно в 2,5 BsF.

Интернет есть во всех отелях и посадах. Правда, он не очень быстрый, а если быть точным, он медленный. Вы можете найти интернет-кафе, где он будет побыстрее. Интернет-кафе есть в Порламаре и на Эль Яке. В крупных отелях, как, например, Hesperia Isla Margarita, бесплатный интернет может быть только в лобби.

Остров Маргарита является **зоной беспошлинной торговли**, поэтому он привлекает туристов со всего Карибского региона. Лучшее место для шопинга на острове Маргарита - Sambil - самый большой торговый центр на острове, который находится в Порламаре. В те дни, когда во всей Европе идут распродажи и цены снижены (например, перед Новым годом), на Маргарите наоборот – цены повышают. Зато когда везде поступают новые коллекции и цены высокие, здесь все продается очень дешево.

Цены на Эль Яке:

Отель на 1 линии: \$60-150 за двухместный номер (только завтраки)
Посада или апартаменты: \$25-60 на человека в день
Экскурсия по острову (один светлый день): \$50 с человека.
Бутылка рома в магазине: \$4-20
Стакан свежевыжатого сока: \$3
1 минута разговора с Москвой в интернет-кафе: 1-2 BsF
Отправить открытку в Россию: \$1
Обед в ресторане: \$15-20 на человека
1 час обучения виндсерфингу и кайтсерфингу - \$40-50
Прокат оборудования для виндсерфинга на станциях 1 неделя: \$180-250
Завтрак в ресторане: \$5-10
Экскурсия на лодке с рыбалкой на Коче и Кубагуа: \$60 с человека
Встреча в аэропорту и трансфер до отеля: \$10
Однодневная экскурсия на Канайму (увидеть водопад Анхель): \$310
Такси до Самбиля (шопинг): \$10-15
Аренда олд-мобиля на 1 день с шофером: \$45.

Чаевые на острове Маргарита: сколько оставлять?

Чаевые обычно составляют 5-10% от суммы счёта. Большинство баров и ресторанов автоматически добавляют к счету 10%, поэтому оставлять сверх этого не обязательно. Но если вам понравилось, как официант вас обслужил, то сделайте ему приятное. Также принято оставлять 1-2 BsF в магазинах и супермаркетах острова Маргарита – мальчикам, которые вам упаковывают покупки в пластиковые пакеты

Как не заболеть в Венесуэле

Хотя Маргарита и не является опасной зоной в плане желтой лихорадки, здесь в сезон дождей можно заразиться **лихорадкой дэнге**, которую переносят определенного вида комары. Чтобы этого избежать, пользуйтесь репеллентами и не давайте мосkitам кусать себя. Важно!! При дэнге запрещено принимать аспирин! Он разжижает кровь, а это может привести к серьезным последствиям. Именно поэтому **на Маргарите** он не продается в свободном доступе в аптеках. Если у вас сомнения насчет того, откуда у вас возникла высокая температура, лучше сразу обратиться к врачу. Вызвать на дом, скорее всего, будет хлопотно и бесполезно (в Венесуэле все, как вы помните, «маньяна»), так что лучше ехать самостоятельно в ближайшую больницу. Если что, звоните нам, мы отвезем.

Безопасность на острове Маргарита

Вы, наверное, знаете, что Каракас - один из самых криминальных городов мира. Там действительно стреляют и грабят - особенно в барриос (трущобах). Но остров Маргарита – особое место в Венесуэле, это в буквальном смысле остров безопасности. Он постоянно патрулируется отрядами местной полиции и президентской Гвардии Националь (Guardia Nacional). Самое безопасное место на Маргарите - это, безусловно, пляж Эль Яке (Playa El Yaque). Тем не менее, не пренебрегайте элементарными правилами самосохранения.

- Не меняйте большие деньги в аэропорту Каракаса – вам могут подсунуть фальшивые, куклу или ограбить. Поменяйте долларов 50 – этого вам хватит, чтобы поесть и выпить кофе. Остальные деньги вы сможете поменять на острове Маргарита, когда прилетите в Порламар. Мы вам подскажем, как это сделать. Подробнее об обмене валюты.

- Чтобы не дразнить потенциальных грабителей, не надевайте массивные золотые цепи и украшения. Дорогие фото- и видеокамеры старайтесь держать всегда при себе. Не оставляйте открытыми сумки и храните документы и деньги в сейфе отеля.

- Носите с собой ламинированную копию первой страницы загранпаспорта. Это ваш ID, который может потребовать показать полиция. Если у вас его не будет, ничего страшного, скорее всего, не случится, просто у вас начнут вымогать деньги.

- За распространение наркотиков в Венесуэле светит порядка 10 лет тюрьмы. Грань между "хранением" и "распространением" весьма тонкая. Случаи "подкидывания" бывают.

Какие сувениры везти из Венесуэлы



1. На первом месте по популярности - местный **ром**. Самые популярные марки - Cacique, Santa Teresa, Pampero Aniversario и Diplomatico, которые разливаются и в небольшие сувенирные бутылки. Его вы можете купить в любом из бodega на Эль Яке и в других магазинах и супермаркетах острова Маргарита.

2. **Шоколад** (местная венесуэльская марка – El Rey) здесь рекламируется Чавесом как лучший в мире. Хороший шоколад продается в продуктовых супермаркетах: Sigo (Sambil), Rattan, AB и других.

3. **Жемчуг** – безусловно! Здесь на острове жемчуг добывался веками, и местные уже точно знают в нем толк! Недалеко от Ла Асунсьона находится самый лучший магазин жемчуга на Маргарите, в котором отоваривалась сама королева Испании! Если вы попросите, мы остановимся у этого магазина, когда будем проводить вам Обзорную экскурсию по острову Маргарита.

4. **Гамаки**: на острове их можно купить на пляже Playa El Agua (предупредите нас, и мы остановимся там на Обзорной экскурсии по Маргаритае). А если вы поедете на экскурсию в Дельту реки Ориноко, то там вы сможете купить настоящий индейский гамак, сделанный индейцами племени варао.

5. А также: **глиняные расписанные куклы в виде пышногрудых женщин** (продаются на Эль Яке в магазине Venaver или на Плайя Эль Агва), **статуэтки и фигурки, маски, шахматы в виде сражающихся конкистадоров и индейцев, майки с надписями, тарелки, магниты и миниатюрные гитары**.

Что взять с собой из России в Венесуэлу

1. Хороший крем от солнца (SPF30-50). Вы также сможете купить кремы на острове Маргарита. Но качество возможно, будет ниже.
2. Российские лекарства, которые вы обычно принимаете дома (возьмите йод и аспирин, потому что его на острове трудно купить).

ЧАВО по Венесуэле и острову Маргарита

1. Где менять деньги на острове Маргарита?

У проверенных людей. Не меняйте в официальных банках и на ресепшн отелей - вы так потеряете примерно половину суммы. Не меняйте на пляжах у местных торговцев и у малознакомых людей. Свяжитесь с нами, мы вам подскажем (+58 412 0922737, Борис).

2. Где хранится наш багаж во время экскурсий?

Если вы приехали на один день на Канайму, то вам предоставят специальную комнату, в которой вы оставите свои чемоданы и сможете переодеться. Комната закрывается на ключ. Если вам предстоит ночевка, то вещи вы оставляете в своих комнатах в кампаменто.

3. Сколько стоит такси на Маргарите? Безопасно ли это? Говорят ли по-английски шоферы?

Такси на Маргарите довольно дорогое. Несмотря на практически бесплатный бензин, 30-40 минутная поездка обойдется вам почти в 20 долларов. На такси ездить безопасно. Но таксисты практически не говорят по-английски, так что без знания испанского вам будет трудно их понять. Такси на Эль Яке вы можете взять в центре - перед интернет-кафе. Вы можете взять машину напрокат или позвонить нам (+58 412 0922737 или +58 412 3512306) и мы отвезем вас, куда нужно, по стандартной цене такси.

4. На каких пляжах острова Маргарита занимаются кайтингом, на каких - серфингом, а на каких – виндсерфингом?

Виндсерфингом занимаются на Пляже Эль Яке (Playa El Yaque). Кайтсерфингом занимаются на Эль Яке и острове Коче (Isla de Coche, 8 км от Эль Яке). Также на Маргарите можно найти ветер и условия для кайтинга на Playa La Restinga, Guatache. Серфингом занимаются на пляже Паргито (Playa Parguito), пляже Гуакуко (Playa Guacuco). На материке покататься на кайте можно на архипелаге Los Roques.

Аэропорт Каракаса: пошаговая инструкция

Итак, вы приземлились в аэропорту Каракаса (**Aeropuerto Internacional de Maiquetia "Simon Bolivar"**). Сюда вы прилетаете из Европы, чтобы пересесть на «домашнюю» авиалинию и долететь до острова Маргарита (город Порламар, аэропорт Сантьяго де Мариньо, **Aeropuerto Santiago de Mariño**).

На Маргариту из Каракаса ежедневно летают несколько рейсов местных авиалиний: Laser, Conviasa, Aserca, Aeropostal, Avior, Rutasa, Venezolana и другие. Можно лететь любой, но мы вам рекомендуем **Laser**, так как это одна из самых крупных и более-менее пунктуальных авиакомпаний в Венесуэле. Билеты Каракас-Порламар лучше всего покупать заранее, но вы можете их купить и в день прилета в столицу Венесуэлы. Желательно, чтобы у вас был как минимум трехчасовой запас времени между прибытием вашего международного рейса и отправлением рейса на Маргариту. По прибытии в Каракас вам нужно будет получить ваш багаж, перейти в **Национальный терминал** и зарегистрироваться на внутренний рейс.

Прежде всего, не пугайтесь, вспоминая, что Каракас - одна из самых криминализованных столиц мира. Аэропорт находится примерно в 40 минутах езды от города. И благодаря системе стыковки между национальным и международным терминалами (через зал 11), безопасность перемещения между терминалами значительно повысилась. Так что вам тут ничего не грозит. Кроме денежных менял, которые могут вам наменять фальшивок или подсунуть "куклу".

Паспортный контроль

Пока вы еще в самолете, вам предложат заполнить миграционную карточку – заполнять нужно латинскими буквами. Эту карточку отдадите на паспортном контроле. Полезные фразы: *Estoy aqui de vacaciones - Я приехал отдыхать*; *No tengo nada que declarar – Мне нечего декларировать*.

Прошли паспортный контроль, получаете багаж и двигайтесь в **Национальный терминал**, чтобы пересесть на самолет до Порламара. Пока вы не ушли из Международного терминала, вы можете поменять деньги и купить симку местного

мобильного оператора - **Digitel**. Ищите такой логотип: . Офис компании Digitel находится сразу при выходе из багажного отделения Международного терминала. Для того чтобы купить симку вам нужно поменять доллары (схему смотри ниже). Если вы сразу не увидите офис Digitel (он находится слева от выхода из зоны багажа), то спросите кого-нибудь «*Donde esta Digitel?*» – «*Где находится Дигител?*». Там у вас попросят оригинал загранпаспорта. Вы заплатите 36 боливаров за симку и положите деньги (50-70 боливаров вам хватит на 2 недели за глаза) на баланс (saldo). Если вам не срочно, то на Маргарите вы тоже сможете ее купить - в офисе компании на острове Маргарита - в торговом центре. Или обратитесь к нам, дадим вам телефон с местной симкой в аренду (\$10 в неделю).

Как поменять деньги в аэропорту

С момента, как аэропортовый сбор в Каракасе включили в стоимость билета, потребность менять валюту в аэропорту отпала. Но вы можете поменять там мелкие деньги - на кафе или неотложные нужды. **Не меняйте крупные суммы в аэропорту Каракаса!** Большая вероятность, что вас обманут: подсунут "куклу", дадут фальшивки. Не доставайте деньги из сумки и не соглашайтесь на уговоры местных менял «выйти и обменять поблизости за углом». Достаньте только ту сумму, которую собираетесь менять, а остальные деньги не показывайте. Вы можете разменять долларов 20-50. Как вы знаете, в Венесуэле есть официальный курс доллара (около 5 боливаров) и неофициальный, который сейчас в 2-3 раза больше. Если будете менять в официальном обменнике, то по сути, потеряете больше половины денег. Меняйте по параллельному курсу. Для этого вы можете обратиться к любому таксисту или человеку, который сам подойдет к вам с предложением поменять деньги (*Donde se puede cambiar dinero?*) - *Где тут можно поменять деньги?*. «*Quiero cambiar 50 dolares*» - *киеро камбиар синкуэнта долларес, хочу поменять пятьдесят долларов*).

Интернет в аэропорту

Вы можете получить доступ к беспроводному интернету на специальной стойке, над которой есть надпись "WiFi". Ищите их - и вы сможете всегда быть на связи.



Чтобы перейти в Национальный терминал, вы можете пойти либо по внутреннему переходу, либо по улице.

1. Переход в Национальный терминал по внутреннему переходу



Внутренний переход находится сразу за выходом из зоны получения багажа. Только не идите на выход, где ждут остальные встречающие! Обратно вас уже не пустят. Вышли с багажом – сразу поворачивайте налево. Ориентируйтесь по указателям "Terminal Nacional/Domestic Flight Connections". Дальше вы идете по длинному переходу и спускаетесь в национальный терминал. Здесь вам нужно найти стойку регистрации своей авиакомпании и сделать check-in. (*Donde se puede hacer check-in? – Где можно зарегистрироваться?*).

После того, как вы сдали багаж и получили посадочный талон, идите на **посадку**. Не удивляйтесь, если ее задержат на час-два-три. Кроме того, может поменяться номер гейта, так что не стесняйтесь подходить к сотруднику за стойкой контроля и уточнять детали вашего вылета. **Аэропортовый сбор (Aero tasa, внутренний 45 BsF, международный 220 BsF)** обычно уже включена в стоимость ваших билетов. На посадочном листе указан номер гейта (puerta), идите туда и ждите посадки.

2. Переход в Национальный терминал по улице

Вы вышли из зоны багажа в зал для встречающих, а затем – на улицу. Поверните направо и идите до тех пор, пока не увидите большое здание Национального терминала.

Войдя, вы сразу увидите зал регистрации. Ищите стойку вашей авиакомпании, регистрируйтесь, платите аэропортовый сбор (деньги можно поменять и в этом терминале по описанной выше схеме), идите на посадку. Час полета – и вы на Маргарите!

В аэропорту Порламара, если вы заранее нас предупредите, мы вас встретим и отвезем в отель. **Большая просьба:** позвоните нам на мобильный или вышлите смс, когда вы сядете в самолет в Каракасе! Если вы звоните с российской симки, то номер +58 412 0922737, если вы уже купили местную симку, то набирайте 0412 0922737 (Борис).

Русско-испанский разговорник

В Венесуэле говорят по-испански. Английский здесь встретишь редко - только, может быть, на ресепшн отелей или в туристических магазинах. Лучше будет, если вы выучите несколько фраз на испанском. Одно только слово "**пор фавор**" (por favor, пожалуйста) сослужит вам хорошую службу: употребляйте его всякий раз, когда вам что-нибудь нужно. С этим словом вы проявите вежливость, что очень ценится в Венесуэле. На Маргарите также принято здороваться - при входе в магазин или ресторан. "Буэнас диас" утром или, "буэнас тардес" после обеда и "буэнас ночес" вечером - и вас примут, как дорогого гостя. А уж если вы покажете, что знаете несколько слов по-испански, то местные жители поймут, что вы уважаете их страну, и будут к вам больше расположены.

P.S. Одно предупреждение! Не употребляйте в странах Латинской Америки в качестве глагола "брать" слово **coger** (кохэр). Воспользуйтесь лучше глаголом **tomar** (томар). Например, не «cojer un taxi», «a tomar un taxi» (взять такси). Почему? Потому что в Испании глагол cojer не имеет никакого подтекста, а у южноамериканцев это слово носит явно выраженный сексуальный характер. И когда венесуэльцы слышат «Cojeme!» (что в Испании означало бы «Поддержи меня!»), они обычно смеются. Ну а «cojer un taxi» у них вообще вызывает истерику.

Первые несколько слов, которые вам пригодятся:

Да	Si	Си
Нет	No	Но
Пожалуйста.	Por favor.	Пор фавор
Спасибо.	Gracias.	Грасиас
Большое спасибо.	Muchas gracias.	Мучас грасиас
Здравствуй (Доброе утро)	Buenos dias.	Буэнос диас
Добрый день	Buenas tardes.	Буэнос тардес
Прошу прощения	Perdoneme	Пэрдонэмэ
Вы говорите по-русски?	Habla usted ruso?	Абла устэд русо?
Вы говорите по-английски?	Habla usted ingles?	Абла устэд инглез?
Я не понимаю	No comprendo	Но компрэндо
Где находится...?	Donde esta...?	Дондэ эста

Чрезвычайные ситуации:

Помогите!	Socorro!	Сокорро
Вызовите полицию	Llama a la policia	Джама а ла полисиа
Пожар!	Fuego!	Фуэго!
Я потерялся.	Me he perdido.	Мэ э пэрдидо
Держи вора!	Al ladron!	Ал ладрон!

Приветствия и формулы вежливости

Добрый день (вечер)	Buenas tardes	Буэнас тардэс
Доброй ночи	Buenas noches	Буэнас ночес
Пока	Adios	Адъёс
До скорого	Hasta luego	Аста луэго
Как Вы поживаете?	Como esta usted?	Комо эста устэд?
Очень хорошо. А Вы?	Muy bien. Y usted?	Муй бьен. И устэд?

Поиски взаимопонимания

Я понимаю	Comprendo	Компрэндо
Я не понимаю	No comprendo	Но компрэндо
Вы понимаете?	Comprende usted?	Компрэндэ устэд?
Здесь кто-нибудь говорит по-английски?	Hay alguien aqui que hable ingles?	Ай алгьен аки ке аблэ инглэз?
Не могли бы Вы говорить медленнее?	Puede usted hablar mas despacio?	Пуэдэ устэд аблар мас дэспасио?
Вы не могли бы повторить это?	Podria usted repetir eso?	Подриа устэд рэпэтир эсо?
Пожалуйста, напишите это	Por favor, escribalo	Пор фавор эскрибало.

Стандартные просьбы

Вы не могли бы дать мне...?	Puede darme...?	Пуэдэ дармэ
Вы не могли бы дать нам...?	Puede darnos...?	Пуэдэ дарнос
Вы не могли бы показать мне...?	Puede usted enseñarme...?	Пуэдэ устэд энсэнярмэ
Вы не могли бы сказать мне...?	Puede usted decirme...?	Пуэдэ устэд дэсирмэ
Вы не могли бы помочь мне?	Puede usted ayudarme?	Пуэдэ устэд айюдармэ
Я хотел бы...	Quisiera..	Кисиеэра
Мы хотели бы...	Quisieramos..	Кисиеэрамос
Дайте мне, пожалуйста...	Por favor, deme...	Пор фавор дэмэ
Дайте мне это, пожалуйста.	Demelo, por favor.	Дэмэло пор фавор
Покажите мне...	Enseneme...	Энсэнемэ

Паспортный контроль и таможня

Паспортный контроль	Control de pasaportes	Контрол дэ пасаспортэс
Вот мой паспорт	Aqui esta mi pasaporte	Аки эста ми пасаспортэ
Я приехал отдохнуть	Estoy aqui de vacaciones	Эстой аки дэ вакасьонэс
Я здесь по делам	Estoy aqui de negocios	Эстой аки дэ нэгосиас
Таможня	Aduana	Адуана
Мне нечего декларировать	No tengo nada que declarar	Но тэнго нада ке дэкларар
Это для моего личного пользования	Es de mi uso personal	Эс дэ ми усо персонал
Это подарок	Es un regalo	Эс ун рэгало

Обмен денег

Где ближайший обменный пункт?	Donde esta la oficina de cambio mas cercana?	Дондэ эста ла офисина дэ камбио мас серкана
Вы можете поменять эти дорожные чеки?	Puede cambiarme estos cheques de viajero?	Пуэдэ камбьярмэ эстос чекэс дэ вьяхэро

Я хочу обменять доллары на боливары	Quiero cambiar dolares en bolivares	Кизро камбьяр долларэс эн боливарес
-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

Гостиница

Вы не могли бы зарезервировать номер?	Podria reservarme una habitacion?	Подриа рэзервармэ уна абитасьён
Номер на одного	Una habitacion sencilla	Уна абитасьён сэнсийа
Номер на двоих	Una habitacion doble	Уна абитасьён добле
Номер на троих	Una habitacion triple	Уна абитасьён трипле
Апартаменты	Apartamentos	Апартаментос
Не очень дорого	No muy cara	Но муй кара
Сейф	Caja fuerte	Каха фуэрте

Такси

Где я могу взять такси?	Donde puedo tomaun taxi?	Дондэ пуэдо томар ун такси
Какой тариф до...?	Cuanto es la tarifa a ...?	Кванто эс ла тарифа а..
Отвезите меня по этому адресу	Lleveme a estas senas	Льевэмэ а эстас сэняс
Отвезите меня в аэропорт	Lleveme al aeropuerto	Льевэмэ ал аэропуэрто
Отвезите меня на железнодорожную станцию	Lleveme a la estacion de ferrocarril	Льевэмэ а ла эстасьён дэ фэррокаррил
Отвезите меня в гостиницу	Lleveme al hotel...	Льевэмэ ал отэл
Налево	a la izquierda	А ла искьерда
Направо	a la derecha	А ла дэрэча
Остановитесь здесь, пожалуйста	Pare aqui, por favor	Парэ аки пор фавор
Вы не могли бы меня подождать?	Puede esperarme, por favor	Пуэдэ эспэрармэ пор фавор

Счет

0 cero сэро	11 once онсэ	31 treinta y uno трэйнта и уно	100 cien Сьен
1 uno уно	12 doce досэ	32 treinta y dos трэйнта и дос	101 ciento uno сьенто уно
2 dos дос	13 trece трэсэ	40 cuarenta карэнта	200 doscientos доссъентос
3 tres трэс	14 catorce каторсэ	50 cinquenta синквэнта	300 trescientos трэссъентос
4 cuatro кватро	15 quince кинсэ	60 sesenta сэсэнта	400 cuatrocientos кватросъентос
5 cinco синко	16 dieciseis дьесисэйс	70 setenta сэтэнта	500 quinientos киниентос
6 seis сэйс	17 diecisiete дьесисьетэ	80 ochenta очента	600 seiscientos сэйссъентос
7 siete сьетэ	18 dieciocho дьесиочо	90 noventa новэнта	700 setecientos сэтэсъентос
8 ocho очо	19 diecinueve дьесинуэвэ		800 ochocientos очосъентос
9 nueve нуэвэ	20 veinte вэйнтэ		900 novecientos новэсъентос
10 diez дьез	21 veintiuno вэйнтиуно		1000 mil миль
	22 veintidos вэйнтидос		
	30 treinta трэйнта		

Наши контакты на острове Маргарита:

Почта: info@elyaque.ru

Телефон в Венесуэле: +58 412 0922737 (Борис), +58 412 3512306 (Максим), +58 412 3512305 (Нат: